

Ma már csak a betegsége szab határt szellemi és fizikai munkálkodásának. Tartsa meg a teremő Bandi bácsit még egy kis ideig, hogy azt is ellessük tőle, hogyan kell derős lélekkel megélni az akkor leépülését, és szépen az „örök hazába” költözni.

*Széplaki Istvánné (Erzsike)*

Halász atyáról nem illik múlt időben beszélni, mert ő most is van, csak nem mint Pécel plébánosa. Tehát amíg itt volt, híveinek atyja, lelkipásztora volt: Szent Pál apostol „Szeretet himnuszát” élte, és aszerint cselekedett. Mindannyiunk atyja, lelkipásztora volt. Örömmel osztozott, gondjainkban velünk sírt, és próbált jó megoldást találni. Az iroda és a lakása mindenki előtt nyitva volt, meghallgatás és vigasz nélkül senki nem ment el.

A családokba, ahol hirtelen vagy tragikus halál állt be, személyesen ment el vigaszt, részvétet nyújtani.

Minden hónap első csütörtökén és pénteken gyalog járta a falut, hogy a beteget vigasztalja és erősítse az Úr Jézus segítségével. Minden személyes megkülönböztetés nélkül tanította a kis és nagyobb gyerekeket az iskolákban és a templomban. A vasárnapi szentmisék után mire kijöttünk a templomból, már ott állt a kertben, és kinek-kinek volt kérdeznivaló vagy mondanivalója, már körbe fogták, és alig tudott szóhoz jutni. Együtt érzett a kicsikkel és öregekkel.

Mindazért a sok jóért, amit kaptunk tőle,

fizetni a jó Isten tud, amit remélünk, és amiért nem tudunk eleget imádkozni.

*„egy lelki gyermeke”*

Tizenéves koromban egyszer egyházközségi záróérettségire indultunk. Amikor a tömegben Bandi bácsi mellé keveredtem, megfogta a kezem:

– Gyere, sétáljunk együtt! – hívott. Mentünk együtt tovább, „sétáltunk”.

Én kettőt léptem, mire ő egyet. Azóta se bírom felvenni a tempóját, de tudom, hogy jó úton járunk.

*Matulai Csilla*

1968 óta ismerem Halász Endre atyát Bandi bácsit. Eleinte hitoktatóm, majd később lelki vezetőm lett. Nagyon sok segítséget kapott a családomtól.

Ifjúsági hitant tanított hetente egy alkalommal, hétfőnként, előtte ifjúsági szentmise. Hitton után fiatalok összejöttünk, és jókat beszélgettünk. Szelídségével, szeretetével és türelmével nagyon tudott hatni rák. Bármikor fogadott bennünket. Családomból egyedül gyakorlom a vallást, és ezt Bandi bácsinak köszönhetem. 1994-ben mentem férjhez, előtte ő készítette fel bennünket a házasságra. 1995-ben az első gyermekünket Bandi bácsi keresztelte.

A férjemmel együtt hozzá járunk lelki vezetésre. Minden találkozás után lelki-leg megerősödve, szeretettel feltöltődve köszönünk el tőle. Kérjük a jó Isten áldását rá!

*Kiss család*



Bandi bácsinak azt köszönhetem, hogy élő hitem van, nem egy külső formákba merevedett, vasárnapi kereszténység.

Minden prédikációnál többet ért az, amilyen szeretettel foglalkozott velünk egy-egy hittan órán vagy beülemben játéka készülvén, vagy ahogyan fogadott bennünket, ha megjelentünk a templomban és a plébánián.

Márpedig ifjú korunk jelentős részét töltöttük ott: hétfőn este ifjúsági hittanon, pénteken este énekkari próbán, vasárnap a szentmisén. Hét közben is előfordult, hogy ott találtuk magunkat a templom kertjében, és fociztunk, tollasoztunk vagy éppen népdalokat énekelünk. Amelyikünknek lelki beszélgetésre volt szüksége, azt is megkaptuk.

Bandi bácsi mosolygós és őrző szemei vigyáztak ránk, s szüleink is tudták, hogy ennél jobb helyen nem is lehetünk.

Így amit hittanon tanultunk, az beépült az életünkbe, gondolkodásunkba.

*Varga Andrásné Széplaki Ilona  
-folytatjuk...-*



# Készüljünk a télre!

**A**tél beállta előtt a gondos autós átvizsgálja a járművét. Fagyálló, téli gumi stb. rendben van-e? Ugyanezt meg kell tennünk a kertben, a ház körül vagy akár a lakótelepi lakásoknál is. Fűtés, világítás, víz minden rendben? Kellemetlen, ha -10 Celsius-fokos hidegben áll le a fűtés. Esetleg a vízvezeték mondja fel a szolgálatot, és csakánnyal kell a földet kiásni. A világítás is fontos hiszen decemberben már délután háromkor sötétedik. Ha ez mind rendben van, rátérhetünk a kertre. Kössük össze a tujákat, borókákat, hogy a hó szét ne nyomja. Ha nagy hó esik, le is kell rázogatni róluk a havat. Idejében szerezzünk be hólapátot, útszórásra homokot vagy forgácsot, de használhatjuk a kályhából kikerülő fahamut is. Ne alkalmazzunk viszont szénsalakot és só! Mindkettő káros a környezetre. A só a kipufogógázokkal elegyedve savat alkot, amely szétmarja a cipőnk, az autógumikat, és az aszfaltot is kikezdi. Gondoljunk csak történelmi tanulmányainkból a római pun háborúra. Amikor a rómaiak legyőzték a punokat, felszántották a földjeiket és bevetették sóval,

hogy soha többé ne teremjenek. Bizonyára el is tartott egy jó darabig, amíg regenerálódtak a földek.

Gondoljunk végig, mi mindenre kell számítanunk a tél folyamán, és időben gondoskodjunk a folyamatos működésről. Pl. a kerti kapuzár olajozása, víztelenítés fagyveszélyes helyeken, befedés, beburkolás, ahol szükséges.

Mire mindezekkel végzünk, már az ünnepekre kell készülnünk. Következik a bevásárlás. Rengeteg fölösleges szatyrot és csomagolóanyagot sóznak ránk, ha nem vigyázunk. Kéretlenül is adják, persze, hiszen jó reklámhordozó, általában rajta van a cég emblémája. Vigyünk magunkkal saját bevásárlótászkát, és ne kérjünk csomagolást. Többféle trükkkel kivédhetjük, hogy az ajándékok kibontása után ne maradjon csomagolóanyag-hegy. Pl. vásárolhatunk erős tasakokat, amelyeket többször is használhatunk. Csomagolhatunk kendőbe, ami maga is ajándék lehet, vagy kosárba stb. Válasszunk papírt – nagyon szépeket lehet kapni –, ami könnyen elbomlik, de semmiképpen sem műanyag-fém kombinációjú, soha le nem bomló anyagokat.

Igyekezzünk úgy italt választani, hogy az üvege visszaváltható legyen. (Különböző is jól jön az az ünnepek után.)

A karácsonyi nagytakarítás során lehetőleg környezetbarát szereket használjunk, és takarékoskodjunk a vízzel! Már csak azért is, mert kétszer fizetünk. Egyszer a tiszta vízért, egyszer ugyanannyi köbmétert a csatornahasználatért. (Ez elgondolkodtató?)

És ha már mindenre gondoltunk, már minden kész van – bevásárlás, takarítás, sütés-főzés, ajándékcsomagolás –, nyugodtan dőljünk hátra a fotelban egy finom ital társaságában, és töltsük kellemesen az ünnepeket!

Ui. Még egy jótanács. Mikulás, karácsony táján sok gyerek szorulással küszködik a rengeteg csokoládé hatására. Feltétlenül legyen gyümölcs, gyümölcs-lé, befőtt vagy lekvár valahogy az étkezések közé beiktatva. (Vagy inkább be-csempészve.)

Kellemes ünnepeket és boldog újévet kíván

*Bózsvariné Göbolyös Eszter*

## „Jaj de pompás fa, a zöld fenyőfa!”

**D**ecember ünnepi hónap. Rögön itt a Mikulás, majd készülődünk a karácsonyra. A várakozás ideje alatt se feledkezzünk el környezetünk védelméről!

Ne az erdőből szerezzünk be szentestére



feldíszítendő ünnepi fát! Először is lopni csúnya dolog. Az erdő valakié. Mondjuk a miénk. Ha pedig elvesznek tőlünk valamit, az lopás. Másodsor, aki este, sötétedés után settenkedik az erdőben, az nem látja, hová lép, mit tapos el. Lehet, hogy a jövő fát, a kis magoncokat tiporja össze, a majdani erdőt rongálja. Harmadsor, a kelkáposztát a főzelékhez a piacon szerezzük be. A fenyőfákat is természetük külön karácsonyfának, és a piacon árulják. Negyedszer, nem feltétlenül kell ragaszkodnunk a vágott fenyőfához. Vásárolhatunk szobafenyőt vagy gyökereset, amit az ünnepek után kiültethetünk a kertbe, és ott minden évben feldíszíthetjük. Sokadszor, minden évben végigszenvedhetjük ugyanazokat a kínokat. Elmegyünk fát venni. Összevissza szurkálja a kezünket, míg kiválasztjuk a nekünk tökéletesen megfelelőt. Amely pont akkora, pont olyan formájú, pont minden oldalról szimmetrikus. Egy vagyont költünk rá. Haza kell cipelni. (Nem lehet úgy megfogni, hogy ne szúrjon.) A felállítás külön procedúra. Végre eljön a nagy nap. Feldíszítjük. Csodáljuk. Hullik. Söprünk. Majd végül lebontjuk. – Vegyes tüzelésű családi házak előnyben – Meg-

könnyebbült sóhaj: Szépen teltek az ünnepek!

Kihagyhatjuk a szokásos évi tortúrát, ha műfenyőt vásárolunk. Egyszeri kiadás. Kis helyigény, mert összecsukható. Biztos szimmetrikus. Nem hullik!!

Vizsgálaton nagyon jól ég. (Bár ez a valódi fenyőre is érvényes.)

Ahol kisgyerek van, na meg ahol nagyobb, ne tegyünk rá gyertyát, csillagszórót, semmi éghetőt! Külön vázában lévő fenyőgallyra lehet csillagszórót tenni, vagy földdel töltött cserépbe szúrni. Ezer lehetőség van a biztonságos megoldásra.

Nincs illata. Ezt is megoldja néhány fenyőgally a vázában, vagy vehetünk fenyő illatú szobagyertyát. Á, az nem olyan! Milyen nem olyan? Hol van az megírva, hogy csak a mennyezetig érő, valódi fenyőfa mellett lehet békésen, boldogan eltölteni a karácsonyi ünnepeket? Nem ez a lényeg.

Megállni egy pillanatra. Örömet adni és kapni. Elgyönyörködni gyermekeink, szeretteink örömeiben, hogy elmondhassuk: „Szépen teltek az ünnepek”.

*Bózsvariné Göbolyös Eszter*

# Ahány ház, annyi szokás

*Hogyan töltik az ünnepet egy nagy családban?*

A december hónap egy kicsit más, mint az év többi része. Készülődünk az ünnepekre, majd elérkezik a karácsony, aztán pedig a szilveszter. Vajon hogyan ünnepel egy nagy család? Megkértem *Lehoczki Jánosné* Ágit, meséljen magukról az ESE Híradó olvasóinak. Ági azonnal igent mondott kérésemre. Házuk egyszerűen, praktikus berendezéssel nappalijában ültünk le beszélgetni.

Jánosnak és Áginak négy leányuk van: Tímea 20, Nóra 18, Eszter 10, Beáta 8 éves. Bemutatókészsünk után Ági halk hangján, kicsit szomorkásan vágott bele:



– Az idei karácsony rendhagyó, kicsit hiányos lesz, ugyanis Timikém külföldön tölti az ünnepet.

*A pillanatnyi szomorkás hangulata, már a következő mondatban nem érződött:*

– A régihez képest azért is változik a karácsonyunk, mert a nagylányok udvarlói is velünk ünnepelnek. 1994-ben készült el a házunk, azóta sok-sok barátot lehet hívni, hiszen elérnek. Ezt a lányok nagyon élvezik, sőt ki is használják.

– *Az ünnep előtti takarításba besegítenek a lányok?*

– Természetesen sokat segítenek a gyerekek. Egy hétvégi takarítás is úgy történik nálunk, hogy mindenki a saját szobáját rendbe teszi.

– *Ajándékokat szoktatok adni egymásnak?*

– A kicsik miatt még adunk ugyan ajándékot, de számomra fontosabb a karácsonyfa, az mégiscsak egy jelkép. December elején együtt készítjük az adventi koszorút. Összegyűjtjük a hozzávalókat az erdőben, ez egy jó közös kirándulás is.

– *Mikor kezdődik az ünneplés nálatok?*

– A nap nagy része 24-én az együtt sütés-főzéssel telik. Mint mondtam, a család kibővült a fiúkkal. Ők otthon délben karácsonyoznak. Nálunk este együtt vacsorázunk, majd közös program az együtt éneklés, a társasjáték. Arra mindig ügyelek, ha csekély is az ajándék, mindig kapjanak a gyerekek könyvet, és ezeket karácsony estéjén együtt nézegetjük.

– *A karácsony többi napját hogyan töltitek?*

– Az első napot együtt töltjük a nagyszülővel, a testvérekkel. Ilyenkor az együtt

töltött órák alatt a lelkünk gazdagszik. Karácsony másnapján barátok jönnek hozzánk. Valahogy mindig rövideknek érzem azt a három napot, mert soha nincs elég idő arra, hogy mindenkiel találkozhassunk, aki közel áll hozzánk.

– *Van-e olyan karácsonyotok, ami valami miatt emlékezetesebb a többinél?*

– Az első karácsony az új házban. Szenteste eljöttek hozzánk a testvéreim. Akkor még két gyermekünk volt. Három és öt évesek voltak a lányok. Az új nagy házban hatalmas karácsonyfánk volt. Vacsora után beszélgettünk, majd lefeküdtünk. Éjjel arra ébredtem, hogy csilingel a karácsonyfa. Nem tudtam, mi történt. Felkeltem, hogy megnézzem. A fán egy kicsi „angyalkát” találtam, kicsi lányomat. Természetesen mindenki összeszaladt, valamennyien megcsodáltuk az „angyalkánkat”.

– *A karácsony után a szilveszter következik. Hogy töltitek?*

– A szilveszter nagyon változó. A barátaink, akiknek van kedvük, és nem találnak más programot, eljönnek hozzánk. Akik pedig más találnak ki, azok idehozzák a gyerekeiket. Általában sok-sok gyerek van nálunk. Társasozunk, játszunk, és mivel jó a házunk fekvése, az ablakunkból megnézzük a „tűzijátékot”, vagyis a sok-sok petárdát. Általában spontán alakul ki a program, de mivel mindig sok a gyerek, ezért mindig jó a hangulat. Szilveszterkor a vendéggyerekek is itt alszanak. Aztán megérkeznek a barátok, és akkor együtt ebédelünk. Így szokott vége lenni az ünneplésnek.

– *Szoktatok kívánni?*

– Kívánni? Nem szoktunk. Inkább csak megbeszéljük, mi minden jó történt velünk az elmúlt évben. Nálunk ez inkább alkalom arra, hogy hálát adjunk azért, amit kaptunk. Kívánni azért sem szoktunk, mert úgyis tudjuk, hogy jövőre is megkapjuk.

*Ági ekkor egy kicsit elgondolkodott, csillogó szemmel rám nézett, és szelíden ennyit mondott:*

– Azt hiszem nálunk a hétköznapiakban és az ünnepnapokon is az a lényeg, hogy a gyerek egy ránk bízott kincs.

*Apróné Orosz Margit*



A közelgő karácsony előtti négy hét az adventi időszak. A keresztény kultúrájú országokban lázas készülődéssel (ajándékvásárlással, süteménykészítéssel, az ünnepi menü összeállításával) telik. Akár havas, csikorgó hidegben, akár egzotikus fájón, verőfényes napsütésben ünneplik: mindenütt varázslatosak az örömszerzés, a meghittség, a családi összetartozás napjai.

Fontosnak tartom, hogy megtervezzék a háziasszonyok az ünnepi menüt, mert ez megkönnyíti a vásárlást, hiszen a három napos ünnep, amellelt, hogy csodálatos, nagy terhet ró rájuk. Engedjék meg, hogy egy-két jó tanáccsal megkönnyítsem a dolgukat.



Karácsonyi tanácsok

# Háziasszonyoknak

**K**özvélemény-kutatásom szerint a magyar háziasszonyok többsége halászlé, töltött káposzta, pulyka, bejgli főzésével-sütésével készül. Ehhez nem is kívánok hozzáfűzni semmit, hiszen ezeket a gyakorló háziasszonyok többsége el tudja készíteni. Én az alábbi étrendet állítottam össze karácsony három napjára:

**December 24.**

*Az ünnepi ebéd* – halászlé, rántott hal majonézes burgonyasalátával.

*Vacsora* – mákos bobolyka.

**December 25.**

*Reggeli* – banánkuglóf. (A ritka, meghitt családi reggellik fényét szeretném ezzel a frissen sült kuglóffal emelni. Egyúttal a pulyka sütéséhez előmelegszik a sütő.)

*Ebéd* – töltött pulyka a megmaradt majonézes burgonyával vagy petrezselymes rizzsel.

*Vacsora* – Waldorf saláta.

**December 26.**

*Reggeli* – sajtos-tojásos kifli. (A megmaradt kifliket hasznosítottam. Nagyon finom, kifli helyett a szikkadt kenyér felhasználásával is.)

*Ebéd* – tyúkhúsleves, töltött káposzta.

*Vacsora* – hússaláta.

A több napos sütés-főzés közben a hagyományos ünnepi ételek készítésekor is ügyeljen arra, hogy korszerű, egészséges alapanyagokat használjon (pl. étolaj, sok zöltség).

Már egy héttel karácsony előtt a hozzávalókat elő tudom készíteni. A halat, hogy a

szóban állást elkerüljem, előre megvásárolom. Ezzel együtt a káposztát, a tyúkot, a bébi pulykát és a dagadót.

A halat megpucolom, a fejét, az apróbb szeleteket a belsősséggel együtt mélyhűtőbe rakom. A halszeleteket bepanírozom, tálcára rakva szírtén a fagyasztóba kerülnek. (A szeletek közé alufóliát tesztek!) A többi anyagot szükség szerint hűtőm vagy fagyasztóm.

A karácsonyt megelőző héten, ha az időm engedi, megsütöm az aprósüteményeket.

A fenti menüből a kevésbé ismert ételek általam használt receptjeit adom most közre.

**Mákos bobolyka**

*Hozzávalók:* 30 dkg kevert liszt (15 dkg rétesliszt, 15 dkg sima liszt), 5 dkg vaj, 1,5 dkg élesztő, 2 tojássárgája vagy 1 egész tojás, 1 mokkáskanál só, 1 kávéskanál cukor, ½ dl tejföl, tej, 1 tojás a megkenéshez.

*Elkészítése:* A fenti tésztát gyúródeszkán ujjnyi vastagra sodorjuk, ujjunkkal kb. 2 cm-es távolságban benyomkodjuk, liszttel kihintett tepsire rakjuk, és lassú tűzön világosra inkább szárítjuk, mint sütjük. A tész-tát másnap szétördeljük, forró tejjel leforrázzuk. Csak puha legyen és nem szétázott! Olvasztott vajjal és mézzel meglocsoljuk, ráhintünk porcukorral elkevert mákot, és azonnal aztalra adjuk. Ezt a tésztát karácsonykor szokták készíteni, de vacsorának vagy gyors ebédnek is megfelel. Elkészíthetjük úgy is, hogy kiflit veszünk, felszeleljük, kissé megcukrozott tejjel leforrázzuk. Meglocsoljuk olvasztott vajjal, és elkeverjük mézzel és cukorral vegyített mákkal.

**Banánkuglóf**

*Hozzávalók:* 40 dkg liszt, 5 tojás, 24 dkg cukor, 12 dkg margarin, 1 dl tej, 30 dkg banán, 1 csomag sütőpor, csipet só.

*Elkészítése:* 12 dkg margarint ugyanannyi cukorral habosra keverünk, majd 5 tojás sárgáját egyenként beledolgozzuk. 1 deci tejet beleöntünk, 30 dkg péppé zúzott banánt hozzáadunk, azután a 12 dkg cukorral kemény habbá vert tojásfehérjét lazán beleforgatjuk. 40 dkg lisztet 1 csomag sütőporral meg csipetnyi sóval elkeverünk, óvatosan a banános masszába dolgozzuk, végül egy kivajazott kuglófformába töltjük. Sütőben, kis lánggal (150°C) kb. 1 óra 45 percig sütjük. Még forrón tálra borítjuk, és így hagyjuk kihűlni.

**Töltött pulyka**

*Hozzávalók:* 1 bébi pulyka (2,5-3 kg), 25 dkg sertéslapocka, 35 dkg, gesztenye (tisztítva 25 dkg), 2 zsemle, kevés tej, 2 zsemle áztatásához, 2 tojás, 1 dl tejszín, 20 dkg füstölt szalonna, 1 dl olaj, só, törött bors.

*Elkészítése:* A pulykát megtisztítjuk, combjaiból az erős inakat kihúzzuk. A melléből eltávolítjuk a mellesontot és a villás csontot. Ezután leöblítjük, megtörölgetjük, kívül-belül sózzuk, borsozzuk, majd félretesszük. A gesztenyéket bevagdossuk, megsütjük, kikaparjuk a belsőségüket, amit a sertés hússal együtt ledarálunk. Hozzáadjuk a tejben áztatott és kicsavart zsemleket, a tojásokat, a tejszínt, sóval, törött borszal fűszerezük. Az előkészített pulyka mellét és combját vékony csíkokra vágott szalonnával megtűzdeljük. A gesztenyés töltelékkel a bőre alá és a hasüregébe töltjük.

Hústível összetűzzük (esetleg bevarrjuk), és tűzálló edénybe tesszük. Kevés olajjal meglocsoljuk, és egyenletesen közepes (ne süljön hirtelen) sütőbe téve kb. 3 órán keresztül sütjük. Közben kevés vizet öntünk alá, levéllel többször locsolgatjuk. Mikor kész, 15-20 percet pihentetjük. Közben a levét zsírtalanítjuk, kevés ketchuppal, fehérborral fűszertve, picit liszttel sűrítve pecsenyelevet készítenk belőle. A pulykasültet ezzel locsoljuk meg. Egyben adjuk az asztalra, s csak ezután szeleteljük fel. Párolt kelbimbóval, szilvával és ananással, sült burgonyával tálaljuk.

A töltelék készítésénél a háziasszony természetesen saját ízlése, leleményessége szerint változtathat. Készülhet a töltelék alma, szilva, gomba, petrezselymes zsemle felhasználásával.

#### Waldort saláta

**Hozzávalók:** 10 dkg dióbél, 15 dkg majonéz, 10 dkg zeller, 12 dkg savanykás alma, 2 dkg cukor, 1 dl tejszín, 0,5 dl fehérbor, fehér bors, só.

**Elkészítése:** A majonézt a borral, az őrlött borssal, a cukorral és a tejszínnel mártás sűrűségűre keverjük. Az almát és a megfőzött zellert apró kockákra vágjuk, és a negyedekre szedett dióbellet együtt a mártásba keverjük.

#### Sajtos-tojásos kifli

**Hozzávalók:** 4 kifli, 2 tojás, 24 dkg trappista sajt, só, 1 kávéskanál köménymag, 4

piros retek, 1 paradicsom.

**Elkészítése:** A kifliket hosszában kettévágjuk és kissé megpirítjuk. A tojást felverjük, hozzákeverjük a lereszelt sajtot, megsózzuk, és elosztjuk felvágott kiflikre. A tetejét megszórujuk köménymaggal, sütőben átforrósítjuk, és kissé megpirítjuk a tetejét. Retek- és paradicsomszeletekkel díszítjük.

#### Hússaláta

**Hozzávalók:** a tyúklevésben főtt húsból elveszünk kb. 15 dkg-ot, 8 dkg dióbél, 10 dkg alma, 12 dkg majonéz, 2 dkg cukor, 1 dl tejszín, 1 fejcs saláta, fél citrom, só.

**Elkészítése:** A főtt húst vékony csíkokra vágjuk. A majonézhez hozzákeverjük a tejszínt, citromlével, cukorral, kevés sóval fűszerezzük. A salátát kisebb darabokra tépkedjük, az almát kis kockákra, a diót durvára vágjuk, végül belekeverjük a mártásba. Jól lehitve tálaljuk.

#### Aprósütemények

##### Géplésztó

**Hozzávalók:** 40 dkg sima liszt, 25 dkg margarin, 15 dkg porcukor, 15 dkg mogyoró vagy dióbél, kanálnyi rum, citromhéj, 1 tojássárgája.

**Elkészítése:** Az összegyűrt és kissé pihentetett tésztát a húsdarálóra felszerelhető formázón átadárjuk, majd koszorúcskákat, betűket stb. formálunk, tepsire rakjuk és megsütjük.

##### Hókfili vagy vaníliás kifli

**Hozzávalók:** 21 dkg vaj, 28 dkg rétesliszt,

10 dkg mandula vagy dióbél, 7 dkg cukor, vaníliás cukorral elkevert porcukor.

**Elkészítése:** A lisztet, vajat, porcukrot és darált mandulát vagy diót gyorsan összegyúrjuk. Rövid ideig állni hagyjuk, majd lisztezett gyűrődészkán ujjvastagságú darabokat sodrunk. Szétvágjuk, kis kifliket formálunk, és tepsire rakva világosra sütjük. Még forrón vaníliás cukorral elkevert porcukorban megforgatjuk. A kiflicskék két végét csokoládémázba mártathatjuk.

Az ünnepek egyik fénypontja, akár bevalljuk, akár nem, az a pillanat, amikor letelepedünk a terített asztal köré. A gyönyörűen elkészített ételek, a fényes-ropogós sülték, a köreték színes kavalkádjá már önmagában is szép látványt nyújt, de azért nem árt megkoronázni ezt a szépséget néhány terítési trüffel. A többség a vasalt fehér damasztabroszra voksol, természetesen ugyanilyen szalvétával, de nyugodtan lehetünk bátrabbak, és választhatunk bármilyen színű terítőt, csak az a fontos, hogy a tányérok színe, mintája jól mutasson rajta. A szalvétákat – választhatunk nyugodtan papírból lévő is – sokféle módon hajtogathatjuk, de előkerülhetnek a szalvétagyűrűk is. Ha nagy a társaság, készíthetünk kedves kis ültetőcédulákat, s ha van elég hely, a gyertya és a virág se maradjon el! Látványos dísz a gyümölcskosár, ha pedig a narancsok héját éles késsel mintásra karcoljuk úgy, hogy a fehér burok előbukkanjon, még illatozik is a csendélet.

Ugi Rácz Imréné

# Mágikus karácsonyi morzsa

A keresztény korokat megelőző időből származó szokás a morzsa gyűjtögetése. A régi idők embere természetfeletti erőt tulajdonított az ünnepi asztal maradékának. A morzsa eredetileg a vacsora és a felvágott kalács maradványa volt. Minden ételből jutott a „morzsatálba”, a dió, a fokhagyma, a kenyér, a mákos tészta, a dió héja, az alma, tehát kifejezetten az ünnephez kötődő ételek tartoztak a karácsonyi morzsához.

Éjszakára az ünnepi díszszel megterített asztalon maradt a morzsa a halottak és az angyalok számára. (Épp úgy, mint december 13-án éjjelen a boszorkányos Luca számára a lepénykenyér.)

Természetesen az asztalon hagyott és összegyűjtött morzsa reggelre is megmaradt, és így betölthette mágikus szerepét. Az emberek hittek benne, hogy a következő év során megvédi a házat a bajtól. Bajmegelőző, óvó szerként használták.



Termékenységvarázslási feladata is volt a morzsának. Tavasszal például a gyümölcsfák alá szórták a morzsát, hogy bő termést hozzon afa.

Napjainkban már elvesztette mágikus szerepét a karácsonyi morzsa, de vidéki háztartásokban nem kerül a szemébe a hétköznapi morzsa sem, hanem az állatoknak adják. Valószínű, hogy ezt a szokást nem csak az ésszerűség vezérli, hanem a hagyomány őrzése is.

Ugi Rácz Imréné

# Mese a bobálykáról

A bobálykát csak azóta veszem komolyan, amióta hiányzik a Karácsonyból. Évente egyszeri étel volt, – megbecsülhettem volna jobban. Ám, mire édesanyám – utolsó fogásként feltálalta az ünnepi asztalra – nem bírtam enni belőle.

Két tál volt a kezében, ahogy az ebédülőbe lépett. Itt a bobályka – mondta és nevetett. A tálakban bohókás fekete és mókás színű pukkancsok voltak, nem csoda, hogy bobálykának hívták őket. Soha sem kóstoltam meg, így hát elhíbeti mindenki, hogy emlékezetemben olyan az íze, mint édesanyám karácsonyi mosolyának.

Huszonkét éve múlt, hogy a bobályka megkomolyodott. De a bobálykák tündére ebbe nem tudott belenyugodni. Nagy tisztessége és hatalma lehet Karácsonyországban, mert évről-évre gyereknevetéssel nyomja el a felnőttek bobálykás, karácsonyi sóhaját.

A sóhaját már egyvel kevesebb lett, de a nevetésnek soha nem lesz vége, míg Karácsonyországban angyal mesél a bobálykáról.

Némethy Mária

# Teréz Anya díj

az önzetlen segítségért

Példaképek nélkül örök útkeresésben, tétova léptekkel haladhatunk. Irányt veszthetünk, ha az útjelzők lényeit homály ködösíti, és a Nap is eltűnhet.

Ezelőtt 11 évvel, 1989. június 5-én létrehoztunk egy szervezetet, és Egymást Segítő Egyesületnek neveztük el. Akkor még mindenki számára hihető volt, hogy mindenki egymást segít és Magyarország és Pécelen is. A 11 év sok hitet, vágyat és eszmét bedarál, és valahogy az emberi tudatokban nagyon nehezen fészelt ki az igaz, a szép és jó, nehezen mutatkozott meg a cselekedetekben, a mindennapi életben, a közösségekben, a szervezetekben.

**A**z önzetlen segítség szimbólumát, az újkori ember odaadó, önfeláldozó példaképét jelenti az emberiség számára *kalkuttai Teréz Anya*. Az Ő élete utánozhatatlan, de eszmeiségében vágyott példa mindnyájunk számára, és azok számára is, akik az emberi rászorultság könnyítésén, a kilátástalan élethelyzetek segítéseért küzdenek. Az ESE közössége, munkatársai Teréz Anya önfeláldozó szellemiségét vágyták segítségül hívni mindennapi küzdelmükhöz, amikor 1996 karácsonyán a közösségi teremben felavatták Teréz Anya domborművét, Fésűs Károly szobrászművész alkotását. A domborművet körülvevő márványtáblákon – évről-évre – a követő világnak üzenve vésetnek márványba a közös küzdelmet támogató emberek és szervezetek nevei, 11 éves küzdelem önkéntesei, adományozói. Gyűltek a nevek és emelkedtek az épület falai.

A segítségkérésnél, a pályázati kérelmeknél Teréz Anya önzetlen erejébe is megkapaszkodhattunk, hiteles példaképünk hitet adott újra és újra a belső és külső építkezéshez. És a szükségletek nőttek, bővílnünk kellett. Segítséget kértünk, és meghallgatást nyertünk, bizalmat, elfogadást Magyarországon és Európában.

1997 karácsonyán alapítottuk meg a *Teréz Anya-díjat*, hogy megköszönhesük azoknak a segítőinknek az önzetlenségét, akik bizalommal, szépen, mint ahogy az anya segíti gyermekét, hallgatták meg kérésünket. „A kérjétek és adatik nektek” igéje, ha megvalósul, felel meg segítő és elfogadó egyaránt.



1998. március 15-én az ESE új épületszárnyának avató ünnepségén nyújtottuk át első ízben a Teréz Anya-díjat a szép segítség szimbólumaként.

Az ezüstből készült Teréz Anya emlékérmét, amelyből csak kettő készült, *Pitti Katalin* és *Bernad Kleespies* (a Jossgrundi Máltai Szeretetszolgálat vezetője) vette át.

Magyarországi támogatóink közül az OFA (Országos Foglalkoztatási Közalapítvány) segítése nemcsak önmagát tekintve a legjelentősebb hazai forrást jelentette, hanem a bizalmat is, a segítő és együttműködési készséget is.

Hollandia magyarországi segítő programjai országosan is kiemelkedőek. Akik az ESE Teréz Anya termében jártak, a márványtáblán 42 holland fiatal nevéet is olvashatták. Ők voltak az 1990-1995 kö-

zött szervezett ESE építőtáborok önkéntesei. Több holland szervezet neve is olvasható a táblán. Az Egyesült Holland Alapítvány képviselője, *dr. Bobok Beáta* emlékérmét, mint a szép segítség szimbólumát. Ők voltak az első támogatói 1991-től az építésnek.

*Dr. Lovassy Tamást* 1995 tavaszán ismertük meg egy országos konferencián.

*Dr. Lovassy Tamás* 1995-ben a magyarországi United Way Alapítvány igazgatója volt. Kérésünkre eljött Pécelre. Az itt látottak őt is cselekvésre indították.

A Péceli ESE-t meg akarta mutatni a világnak. Elkísérte Pécelre *Pitti Katalint* és a C.S. MOTT amerikai alapítvány küldöttségét. A világ kitérült, és további erőfeszítést és hitet adott, hogy a megmérettetésekben hitelesnek találtattunk.

A C.S. MOTT Alapítvány Teréz Anya emlékérmét *J. Walter Veirs* vette át.

Az ESE 10 éves jubileumi ünnepe méltó alkalom volt az emlékek felidézésére, a közös eredmények megköszönésére. A Teréz Anya emlékérem átadása mindig jeles nap egyesületünk életében. A 10 éves jubileum alkalmából adtuk át a

TERÉZ ANYA emlékérmét *dr. Lovassy Tamásnak, Karikás Györgynek és Igali Györgynek.*

Az álminkban szerepel, hogy 2001-ben felavatjuk a szervezetünk mellett levő telken az ESE Rehabilitációs Foglalkoztató és Gondozó Központ új épületét. Elisabeth de Alemanytól megtanultuk

hogy kimondjuk az álmainkat, mert „könnyebben megvalósulnak, ha mások is meghallják”.

Az álombeli avató ünnepen szeretnénk találkozni, és köszönetet mondani az elmúlt és a jövő Teréz Anya-díjas segítőinek.

*Némethy Mária*

## Karikás György

Karikás György urat, Alapítványunk kuratóriumának tagját, Oldal Ferencné hozta el hozzánk az ESE-be. Közeledett az átadási ünnepség és még a székek, asztalok, edények, tányérok, takarók, szekrények hiányoztak. Faxon küldött kérelmező listánkra teherautó érkezett. Az Eravistól kapott eszközök, bútorok és berendezések évek óta szolgálják a mindennapok munkáját. A takarók melegítene.

## Teréz anya emlékérem 1999. június 5.



## Önéletrajz

<b>Név:</b>	Karikás György
<b>Születési hely:</b>	Nyírkalász (Szabolcs-Szatmár Megye)
<b>Születési idő:</b>	1944. június 29.
<b>Lakcím:</b>	Budapest
<b>Jelenlegi munkahely:</b>	1993. február óta ERAVIS Szálloda és Vendéglátó Rt. vezérigazgató
<b>munkakör:</b>	
<b>Kitüntetések:</b>	1990. Eötvös Lóránd Díj 1993. Klauzál Gábor Díj 1995. Pro Turismo Díj

### Köztisztületi érdekképviseleti tisztségek:

Szállodaszövetségi Választmányi tag  
Menedzserek Országos Szövetsége elnökségi tag  
Gazdasági Tudományos Társaság elnökségi tag  
Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara V. oszt. vezetőségi tag

### Hívallás

Bár életrajzi adataim racionális életutat tükröznek, hitem az emberekben töretlenül kísér. Az alkotás élménye vezet, de együttérzésem és segítőkészségem a kevésbé sikeres, vagy nehéz sorsú emberek felé azt hiszem velem született „képesség”. Áldom érte szülőimet.



# „Nyelvében él a nemzet!”

(festészet, képzőművészet, irodalom, zene)



Örömmel mondtam igent az ESE Híradó szerkesztőjének azon felkérésére, miszerint írjak egy cikket magamról, tevékenységemről, terveimről.

Közel húsz éve élek Pécelen, szeretek itt lakni, és pécelinek vallom magam. Ez alatt az idő alatt sokat fejlődött településünk, bár az a tapasztalatom, hogy van még bőven teendőnk az igazi városi rangra emelkedésünkhöz. Többek között emelnünk kell a szolgáltatások színvonalát. El kell érnünk azt, hogy a pécelieknek ne kelljen beutazniuk a fővárosba, ha vásárolni akarnak. Arra kell törekednünk, hogy helyben meg tudjanak venni mindent hasonló áron, mint Budapesten. Sok-sok éven át az utcán árusítottam könyveket, amely kemény, kitartó munkát igényelt, de állhatatosan folytattam tevékenységemet, dacolva az időjárás viszontagságaival. Dolgoztam, és közben álmódodtam arról, hogy milyen jó lenne egy könyvesbolt, ahol emberhez méltó körülmények között tudok a lakosság szolgálatára állni. Az elmúlt évben végre lehetőséget kaptam arra, hogy építhessek egy saját üzletet a Piacféren. Ezúton köszönöm mindazoknak, akik segítettek, hogy fáradságos munkával, sok küzdelem árán megépülhetett, és az idén megnyílt az *Erika Galéria* névre keresztelt könyvesbolt. Elképzeléseim között szerepel, hogy könyv, kazetta, CD, ajándék, térkép, újság stb. árusításán túl az ide betérők majd leülhetnek, újságot olvashatnak, egy kávé vagy kapucino elfogyasztása mellett beszélgethetnek közéleti, kulturális, politikai stb. témákról. Legyen ez a hely egy csendes kis sziget, ahol az arra vágyók szellemi felüdülést kaphatnak. Szeretnék minden hónapban

valamilyen kulturális rendezvényt szervezni; gondolok itt író-olvasó találkozóra, képzőművészeti kiállításra, dedikálásra stb.

Ez év június 3-án (szombaton) debütált az Erika Galéria egy festménykiállítással, amely *Kenderessy Gyula* István képzőművész eddigi alkotásaiból adott szelvényt. A tárlatot *Hcvanyecz László* úr nyitotta meg, aki a megnyitó napján már kézben hozta azt a Népszabadságot, amely vidéki mellékletében közzétette eme rangos eseményt. A festőművész nagyszerűen meglátta és látatta az érdeklődőkkel. *Kenderessy Gyula* István eddigi munkássága nagyjából három korszakra bontható. A technikája széles palettájú, a színhasználata pedig rendkívül sokoldalúságról tesz tanúbizonyságot. Festményein saját kalandos, ellentmondásokkal tarkított életútját véltük felfedezni, amely az öt számtalan kérdésre keresi a választ. Ellentmondásossága és sokoldalúsága, amely szintén a tehetségét bizonyítja, abban is visszaigazolódott, hogy sokan megkérdézték: „Hány festő munkáit láthatuk a kiállításon?” A látogatók zöme úgy vélte, legalább három különböző korú, szemléletű festő alkotta a képeket. *Kenderessy Gyula* István missziót teljesít, mint minden-

ki, aki az emberek szolgálatában áll. Nagylelkűségét dicséri, hogy támogatja, felkarolja a péceli tehetséges fiatalokat, így jöhetett létre, hogy egyik tanítványa, *Lódi Krisztina* (aki csupán 12 éves!) munkáit is kiállíthattam, ez a mai napig megtekinthető. Ehhez csupán annyit fűzhetek: jöjjenek el, nézzék meg, érdemes!

Szeretném, ha ezek az események másokat is fellelkésítenének, és jelentkeznének idősök, fiatalok egyaránt, akik munkásságukkal meg akarják ismertetni a lakosságot. Örülök, ha bebizonyosodna az, hogy Pécelen van létjogosultsága az Erika Galériának. Ebben a munkában szeretnék társakra lelni, szponzorokat találni az irodalmi kávézó működéséhez. Rangos esemény volt november első hetében. *D. Nagy Lajos* dedikálta legújabb CD-jüket, amely október végén jelent meg. Az eseményen számos Bikini-rajongó jelent meg.

Pécel földrajzi fekvését illetően kellemes helyzetben van; kellő távolságban van Budapesttől, ha azt akarjuk, ugyanakkor meg lehetőségek közel van Budapesthez, ha azt akarjuk. Mi, péceliek ne rosanjunk mindenért a fővárosba, hanem tegyük lakóhelyünket olyanná, hogy helyben is jól tudjuk érezni magunkat! A magam részéről elindítottam egy folyamatot; folyamatosan bővülő árukészlettel, árengedményekkel, tagsági kártyarendszerrel igyekszem megnyerni a péceli vásárlókat. A rendszeres rendezvényekkel pedig igyekszem egy kis pluszt nyújtani mindazoknak, akik nyitottak erre. Ebben a munkában várom mindazok jelentkezését, akik szintén fontosnak tartják a szellemi fellendülést Pécelen.

**Beke Erika**

**Erika Galéria**  
Karácsonyi nyitva tartás:  
minden nap 8-18 óráig



– Ürsten, Béla, hiszen te szíjlozban vagy! Csak nem megint elkönyvedt a fizetésed?

**Bálint Ágnes 120 induló versenyző közül első helyen végzett a középiskolások részére 2000 augusztusában megrendezett országos rovásírás versenyen. Kértük, mutasson be az ESE Híradó olvasóinak.**

– 18 éves vagyok, az ELTE Természettudományi Karán kémia tanári szakon vagyok első éves hallgató. Nagyon szeretem a zenét, már kicsi korom óta játszom hangszeren. Először furulyáztam, később zongorázni tanultam. Három éve a péceli Evangélikus Gyülekezetnek vagyok a kántora. Szívesen foglalkozom mindenféle kézimunkával is.

– **Hogyan ismerkedtél meg a rovásírással?**

– Az érettségi előtti utolsó nyelvtanórákon a magyartanárunk a nyelvokonsági kapcsolatokról mesélt. Behozott egy rovásírást ábécét, hogy megmutassa, hogyan írtak az őseink.

Elmondta, hogy augusztusban rendeznek egy országos versenyt, és akit érdekel, az jelentkezhet. Mondtam, hogy engem érdekel a dolog.

– **Mesélj nekünk a rovásírásról!**

– Azt olvastam, hogy nagyon régi, több ezer éves leleteken is találtak rovásírást fába vagy kőbe vésvé. Ezt használták a honfoglaló magyarok is. Amikor felvették a kereszténységet, a rovásírás háttérbe szorult, mert ezeket a betűket pogányoknak tartották, helyettük a latin betűket kezdték használni. Érdekesége az írásnak az, hogy jobbról balra kell az írással haladni.

– **Segített valaki a felkészülésben?**

– Az érettségi után önszorgalomból készültem a versenyre. Nem volt olyan nehéz. Az eddig kiadott 5-6 féle ábécéből kellett



Fotó: Hadravics Margit

# Péceli győztes az országos rovásírás versenyen

megtanulni kettőt. Nagyon érdekelt a dolog, szívesen foglalkoztam vele. Nyáron apa vett egy munkafüzetet, amit erre a versenyre adtak ki, és nagyon jól lehetett belőle gyakorolni az írást és az olvasást. Egész nyáron ezt csináltam, otthon és nyaralás közben is.

– **Hányan indultatok a versenyen?**

– Összesen 120-an indultunk, jöttek külföldről is, Erdélyből és a Vajdaságból. A mi korcsoportunkkal talán 40-en voltunk. Első helyezést értem el, de lelkiismeretfurdalásom volt miatta, hiszen a versenyzők közül sokan már évek óta tanulják a rovásírást, és rengeteg munkájuk volt benne.

– **Milyen díjat kaptál?**

*„A rovásírás legrégebb és legértékesebb nemzeti kincsünk. Rovásírásos emlékeink vannak 6800 évvel ezelőtől. A köznép is ismerte és használta olyan korban, amikor más országoknak még az uralkodói sem tudtak írni és olvasni. Tanuljuk meg ismét, és másoknak is tanítsuk meg, mert régi dicsőségünk bizonyítéka.”*

Friedrich Kára

– Egy nagyon szép millenniumi kiadványt, az Ezer esztendő c. könyvet, egy botot, amelyre a székely himnusz négy sora van rovásírással rávésvé, és négy összefűzött falapocskát, amelyen a vérszerződés szerepel, szintén rovásírással.

– **Milyen további terveid vannak?**

Természetesen továbbra is szeretnék foglalkozni a rovásírással. Sajnos jövőre már nem vehetek részt a versenyen, mert ezt

csak középiskolásoknak írják ki. Szívesen segítek mindenkinek, akit érdekel a rovásírás, tudok küldeni ábécét is.

Ha minden igaz, kémiatanár leszek, s az egyetem elvégzése után szeretnék tanítani. Nagyon szerettem a gimnáziumot, ahol tanultam, a tanáraink visszavárnak.

– **Az első helyezéshöz gratulálunk, kívánjuk, hogy terveidet sikerüljön megvalósítani!**

Bohácsné Vilinek Ágnes

Lázár Ervin:

# A hétfejű tündér

**N**em volt nálam csúnyább gyerek Rácpácegresen. Azahogy mit beszélék, hetedhét országban nem akadt nálam csúnyább gyerek. A lábam gacsos volt, a hasam hordóhas, a fejem úritök, az orrom ocsmonda, egyik szemem balra nézett, másik szemem jobbra nézett, hívtak emiatt kancsalnak, bandzsálnak, sandának, bandzsának, kancsinak, bandzsának, árokba nézének, tyúkmellem volt, suta voltam, fülem, mint az elefánté, harcsaszám volt, puklis karom, a teremtem girbegurba. Hát ilyen csúnya voltam.

Vagy tán még annál is csúnyább.

Úgy szégyenkeztem emiatt, ahogy még senki Rácpácegresen. És forrt bennem a düh, emésztt a méreg, rágtam magam, előntött az epe. Miért vagyok én ilyen csúnya? Kiért? Miért? Mi végre? Ki végre?

Két zenész lakott a szomszédomban Rácpácegresen. Jobbról Rácegresi, balról Pácegresi. Rácegresi tudott furulyázni, Pácegresi nem.

Rácegresi azt mondta nekem:

– Csúnya vagy, csúnya vagy, de azért rád is süt a nap. Ha egyszer jó szíved lesz, el is felejtéd, hogy csúnya vagy. És meg is szépülsz tőle.

De én nem jó akartam lenni. Szép akartam lenni. Mérgelődtem, acsarkodtam, kardoskodtam, epéskedtem.

Pácegresi meg azt mondta:

– Olyan randa vagy, hogy nem lehet rád nézni. Téged elvarázsoltak. Ez a hétfejű szörny varázsolt el téged biztos, aki itt lakik Csodaországban. Azt kellene megölnöd.

– De amikor olyan szépen énekel – mondtam neki.

Pácegresi legyintett.

– Állok ének az – mondta. – Így csalja törbe az áldozatait.

Ez a hétfejű szörny vagy hétfejű sárkány, avagy hétfejű boszorka ott élt hozzánk közel. Mert Rácpácegres a Négyszögletű Kerek Erdő közepén van, s innen csak egy ugrás Ajahtan Kutarbani király fazsindelyes palotája, s a palota mögött meg rögtön kezdődik Csodaország. Ott lakott ez a hétfejű micsoda. És esténként gyönyörűen énekel. Hét szólamban. Mind a hét szájával más szólamot. Hát ő varázsolt el engem. Ómiatta lettem ilyen rút. Na megállj! – gondoltam magamban! Elhatároztam, hogy megölöm.

– Ez az egyetlen lehetőség – helyeselt Pácegresi, a zenész, aki annyira nem tudott furulyázni, hogy már nem is akart, a furulyája is tömör arany volt, lyuk se volt rajta.

Ettől kezdve mindennap edzettem, hogy legyőzhessem a hétfejű szörnyet. Hétfőn sárkánytejet ittam, kedden lándzsát szórtam, szerdán karddal hadakoztam, csütörtökön baloskával, pénteken péklapáttal, szombaton szablyával, vasárnap vassal, vérrel, vencesellővel.

Meg is erősödtem hamar, s egy éjszaka nekiindultam. Karddal, lándzsával, baloskával, péklapáttal, szablyával, vassal, vérrel, vencesellővel.

– Megöllek, gonosz szörny, megöllek, elvarázslóm – ropogtatam a fogaim között.

A talpam alatt rídógáltak a füvek. Csak mentem: bimbumm. Mit nekem füvek!

A fejem felett recsegtek, sírdógáltak a fák.

Csak mentem: dimmdömm. Mit nekem fák!

Az ég sőhajtozott, a föld nyöszörgött. Csak mentem: zittyzutyty. Mit nekem ég, mit nekem föld!

Hajnaltájt értem Csodaországba, még aligalig pirkadt. De rátaláltam a hétfejűre. Ott aludt egy eukaliptuszfa alatt, be volt hunyva mind a tizenégy szeme.

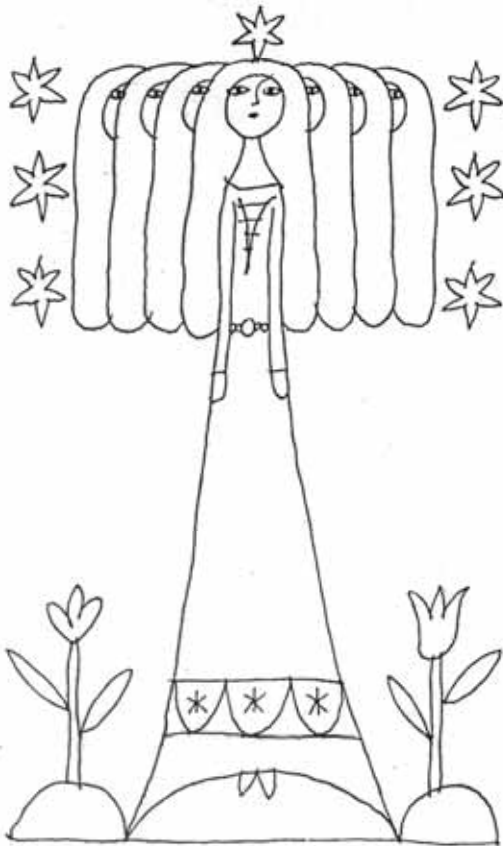
Nosza, nekiestem. Sutyty, levágtam az első fejét mintha egy húr pattant volna el, földtől holdig érő, megzengett a világ. Fölébredt persze, álmélkodva bámult rám tizenkét szemével. Nem kíméltem, nyissz, levágtam a második fejét is! Illatok szabadultak el ekkor, kikerics, fodormenta, kakukkfű, orgona és nárcisz illata. Felém nyúlt, meg akart fogni. De nem hagytam magam. Dolgoztam keményen a karddal, lándzsával, baloskával, péklapáttal, szablyával, vassal, vérrel, vencesellővel. Lehullt a harmadik feje is források, csermelyek bugyogtak fel egy pillanatra.

A negyedik is aranyhajfonatok libbentek s tűntek el a fák közt.

Az ötödik is – felcsilingeltek s elhaltak szánhúzó lovak téli csengettyűi.

A hatodikat nagyon féltette, húzta, óvta, de nem menekült. Lenyisszantottam. Harang szólalt meg akkor, sok békességes harang. Egyre halkabban, egyre halkabban...

De akkor, jaj, elkapott! Szorosan magához ölelt, mozdulni se tudtam. A fejem épp a mellére szorult, hallottam a



szívdobbanásait. Koppkopp – dobogott a szíve. És azt kérdezte tőlem:

– Mit vétettem én neked, ember fia?

– Megölhetsz – mondtam neki, – szétroppanthatsz. De akkor is jól tettem, amit tettem, mert ilyen csúnyává varázsoltál. Én vagyok a legcsúnyább ember a földön.

Főlpillantottam, megláttam a szemét. Fénylett a szeme, mert a szép távoli csillag. Megláttam az arcát. Tavak jóságos tükré, föld barna nyugalma, templomok békéje, májusi rétek szépsége ilyen volt az arca.

– Te bolond, te bolond – mondta kedvesen.

Megcsókolt jobbról, megcsókolt balról, megcirógatott.

Ez nem öl meg engem, ez nem varázsolt el engem, ez nem bánt engem, ez szeret engem. És már sírtam is, te úristen, hat fejét levágtam!

Elengedett. A szeme tükrében megláttam magam. A lábam egyenes volt, a hasam sima, a fejem hosszúkás, nem voltam se bandzsa, se lapátfülű, se tyúkmellű, se harcászajjú.

Térdre estem előtte.

– Nem érdemlem én ezt – mondtam neki, – változtass vissza

rúttá. Hiszen hat fejed levágtam. Jaj, csak visszarakaszthatnám! Rázta a fejét, hogy nem lehet. Mosolygott. Ekkor kelt föla nap, rásütött. Akkor jöttem rá, hogy hiszen a Hétfejű Tündért akartam megölni, a világ legjóságosabb tündéréit. Balga ésszel hat fejét levágtam.

Mi lesz, ha ez az egy feje is elvész?

– Engedd meg, hogy a testőröd legyek, engedd meg, hogy őrizzelek mondtam neki.

Bólintott.

Soha többé nem mentem vissza Rácpáceszre, ott maradtam a tündért vigyázni.

Őrzöm őt ma is, lándzsával, karddal, baloskával, péklapáttal, szablyával, vassal, vérrel, venceslővel.

Ne is próbáljatok rossz szándékkal közeledni hozzá! Nem engedhetem bántani.

Mert egy bolond levágta hat fejét, csak egy maradt neki. Erre az egyre vigyázzunk hát mindannyian. Lándzsával, karddal, baloskával, péklapáttal, szablyával, vassal, vérrel, venceslővel. És szeretettel.

VÉGE

Óvári Magdolna

## Mikulás

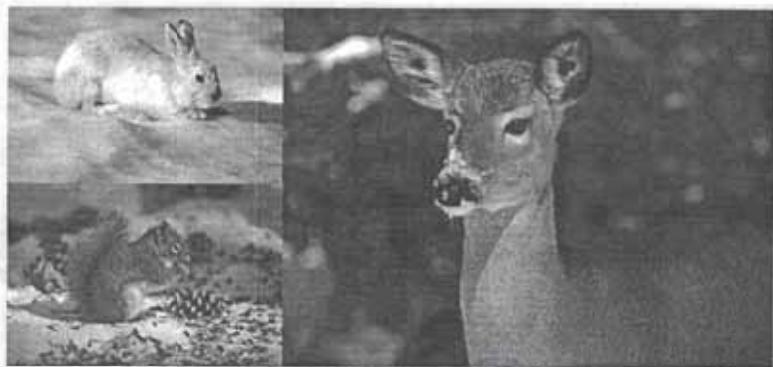
December van, nem vitás,  
érkezik a Mikulás.  
Aranyponon csúszik ám,  
Szarvasokkal a nagy szán.

Ki is az a Mikulás?  
Minden gyermek tudja már  
Nagy szakállú, jóságos,  
Csizmája hóban járó.

Hátán van a puttonya,  
aranyalma van abban.  
Aranyalma, mogyoró,  
annak adja aki jó.

December van nem vitás,  
Érkezik a Mikulás  
Ajándékkal megrakva,  
Sok csizma az ablakban.

Ajánlva  
a Nyitnikék Óvoda Katica csoportjának



Keligerné Nyerges Erika

## A Sukoróban

Jégbefagyott ma a nád. Áll.  
Rá kék ereket rajzol a fény...  
A fák kusza porhavas ágán  
cseppen a jégcsap. S a ház ereszén...

Járkel a tél még. Csak néha ereszt fel  
lábnyomán a gyöngyszemű sár.  
Látod a holdat, hogy beleolvad  
a kékszemű égbe... Sukoró magasán...

Őrzi a felleg az ámyat, a csendet.  
Psz...! Ne riaszd fel, ott a madár!  
Lopva keresve röppen a kertbe  
s tétova dallal messzire száll...

Érzed... a fenyves illata teljes  
zöldek a gallyak, mint a szemed.  
Zúzmarafátyol lebben a tájon,  
óvatos őz út halk neszeket...

Jó ez az édes, százezer éves,  
halkszavú, kedves téli regény...  
Négy nyom a hóban, a vén Sukoróban  
senki se járt még, csak: Te meg Én.



Tóth László rajza (Diákotthon, Gyömrő)

HALÁSZ ENDRE VALLOMÁSA AZ ESE HÍRADÓ 2000/6. SZÁMÁBAN			PELOGÁS, SZEM- VILLANTÁS	VICTOR (TITUS LAMUS) KÖZÖS, MN- DENNAPI MA	FARKAS KETÉLŰ CSENDES ZÁRDA	RANGELŐZŐ ELŐTÁJ A RÓL PÁRLA	FENYES FELÜLETŰ DSZES FAJANSZ	EGYKORI HOSSZ- MÉRTEK	AVONA
	1.								H
KIS KERÉK FÉHÉR KAVACS	2.	HANGLEGY	BUDAPESTI PARK AZ AKARAT- ERŐ RÉSZEI				KOKKA LATINUL MEGRENYDT		
				MÁGNES- SÉG				REJTŐ JENŐ ÖSSZECsap ELKARKOD	
VETERÁN PERLA LAB- DARÚGÓ (NUGÓ)						A TELJESIT- MÉNY MER- TEKESYSÉ- GE VOLT			
SZÖKÖLETET JELŐLŐ ELŐTÁJ						AM SZÉNÉSZ (WOODY)			
MAGOT SZŐR			NEMÁN TÚZÓI BÁCS MEGYEI KÖZSÉG			BŐR ANGOLUL			A GYŐZE- LEM JELE DICSÉR HÖZLEGE
SOMOGY MEGYEI TELEPÜLES						JORDÁNIA VÁROS NŐ BECENÉV			
		IFJUSÁGI ÉS SPORTM- NISCETERUM HÓNAP RÖV		SZÉNÉSZ (ISTVÁN) KEJTETT BETŰ	PORDÓZ EQUADOR AUTÓJELE				
UTÓRAT OND VEZÉR- TÁRSA			KRÁCSONYI MEGELŐZŐ DŐSZAK ASZTÁLCUM				GÁBOR PÁROS BETŰ RÓMAN 101-ES		
				KÁVÉALI AZ ABSZOL- UT HOMER- SEKLET JELE			ANGOL FEL- FEDEZŐ (JA- MES, 1728-79) EGTÁJ RÖV		
ÉDESVÍZ RAGADÓZÓ HAL	É					BÉKÉS MEGHITT			



## Rejtvény

A rejtvényt Nagy Kornél készítette.  
Novemberi számunk megfejtése: „Képzeltében  
Magyarország volt a legszebb állam.”

## Felhívás hűséges olvasóinknak

A Pécel ESE Híradó árát 2001. január 5-től növekvő kiadásaink, költségeink miatt kénytelenek vagyunk 128 Ft-ra emelni. Nem szeretnénk azonban hűséges olvasóink egyre gyarapodó táborát nagyobb kiadásokba kényszeríteni, ezért a 2000. december 20-ig beérkező előfizetéseket még a jelenlegi áron elfogadjuk. Bízunk benne, hogy a kényszer hozta lépésünket megértik, és döntésünket elfogadják:  
*Szerkesztőbizottság*

### HELYESBÍTÉS

A 2000/7. számunkban a Zeneiskola orgonájának megvásárlásához nem a Margit Foto adott 3.000 Ft-ot, az összeg egy magát megnevezni nem kívánó személy adománya. Továbbá dr. Halmosdi Gusztávné 1.000 Ft adománya lemaradt a közölt listáról. A tévedésért elnézést kérünk.

## MEGRENDELŐLAP

Megrendelem a PÉCEL ESE Híradó c. havi lapot

2001. év ..... hónaptól az alábbi címre

Megrendelő neve: .....

Címe: ..... Tel.: .....

Címre postai csekket kérek.

A postacsekk telefonon is (28-454-076) kérhető.

Előfizetési díj: 90 Ft/hó

egy évre: 1.080 Ft

fél évre: 540 Ft

negyed évre: 270 Ft

Támogatói előfizetés: Kiemelt támogatói előfizetés:

egy évre: 2.400 Ft  egy évre: 4.800 Ft

fél évre: 1.200 Ft  fél évre: 2.400 Ft

negyed évre: 600 Ft  negyed évre: 1.200 Ft

Dátum: ..... Aláírás: .....

A megrendelőlapot kérjük borítékba tenni és az ESE Híradó címére 2119 Pécel, Pihenő u. 2. feladni.

# Kalendárium

December – karácsony hava

## 4. Borbála

Bányászok, tűzterek és várak védőszentje. Katalinnal együtt a lányok pártfogója. Ekkor teszik vízbe a "Borbála-ágot" (cseresznye-, barack- vagy mandulagallyacsát), ami ha karácsonyig kivirágzik, akkor a leány biztos férjhez megy.

## 6. Miklós

A gyermekeket megajándékozó Mikulás alakjának a magyarság körében kevés hagyománya van, német területről származik.

## 7. Ambrus

Ezen a napon a méhészek és a mézeskalácsosok ünneplik védőszentjüket.

## 13. Luca

A Gergely-féle naptárreform előtt az év legrövidebb napja volt. Legszigorúbb dologtiltó nap a nőknek, mivel ezen a gonoszjáró napon mindenhol boszorkányok leselkednek. Ekkor kezdik készíteni a Luca-széket, amire a karácsonyi éjféli misén felállva megláthatók a boszorkányok. Fialat legények házról házra „kotyolnak”, megvarázsolják a tyúkokat, hogy jó tojók legyenek, és sok természetességre, bőségre utaló kívánságot mondanak. Elterjedt szokás még a Luca-napi búzahajtatás és a Luca-kalendárium készítése (a karácsonyig tartó 12 napból a következő év hónapjainak időjárására következtetnek).

## 24. Ádám és Éva

Sok helyen bűjtölnek szenteste, ünnepi ételnek halat esznek. A karácsonyi étkezéseket különleges szertartások szabályozzák, amelyekben az abrosznak is fontos szerepe van. A karácsonyfa állításának szokása német földről került hozzánk. Egyébként sok nép-nél visznek ezen a napon a lakásba élő növényt, örökzöldet, az állandó megújulás jelképét.

## 25. Karácsony

Eredetileg a téli napforduló ünnepe. A kereszténység ezen a napon ünnepli Jézus megszületését. A legismertebb karácsonyi népszokás, a *betlehemezés* dramatikus formában adja elő a Szent-család szálláskeresésétől a napkeleti királyok látogatásáig az eseményeket. A betlehemezés kerete legtöbbször profán pásztortjáték. Karácsony és újév között járnak házról házra a *regösök*. Fialat fiúk csapata különböző zajkeltő eszközök kíséretében ősi elemeket tartalmazó rítusú éneket, amelyben a sámánizmus maradványai és a téli égbolt képe is helyet kap.

## 26. István

Egészség- és természetvarázsoló nap. Ekkor köszöntik ünnepélyesen az Istvánokat.

## 27. János

Szintén híres névköszöntő nap. A szőlősgazdák bort szentelnek, és minden hordóba töltenek egy kicsit, hogy meg ne romoljon. Ami megmaradt, elteszik gyógyszernek, és isznak „Szent János poharából”.

## 28. Aprószentek

Egészségvarázsoló nap, sok helyen vesszőből font korbáccsal megcsapkodják a lányokat, hogy szépek és egészségesek legyenek. Ilyenkor tartják sok helyen a szintén korbácsolással egybekötött legényavatást is.

## 29. Tamás

E nap országsszerte disznótorokat tartanak. A disznó háját elteszik, hogy gyógyító irt készítsenek belőle.

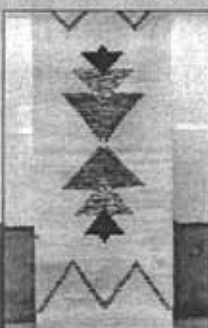
## 31. Szilveszter

Az év legvidámabb éjszakája, az első évezred végén élt Szilveszter pápa ünnepe. Az év végi mulatozást már a rómaiak is megtartották december 27-én, a híres Szaturnáliákon. Ezen az éjszakán eltemetik az őszintédőt, és különböző varázslásokkal, praktikákkal igyekeznek megtudni, hogy mit hoz az újév. Legismertebb az ólomöntés, amikor a frissen öntött ólom formájából jósolnak, vagy a gombócforrás, amikor a papírszeletekre férfineveket írnak, ezeket gombócokba dugva forró vízbe dobják, s amelyik legelőbb a víz színébe emelkedik, az lesz a neve a leány jövődöbéli férjének.

2000. november 28-tól december 22-ig

## KARÁCSONYI SZÖNYEG VÁSÁR

Minden szőnyeg 10 %-os árengedménnyel vásárolható.



VÉDESE Kht.  
Szőnyegbolt

2119 Pécel, Maglódi u. 9.  
(a református templommal szemben)  
Tel: 06-28-455-369

Karácsonyi nyitva tartás:

Kedd-péntek: 9-18 óráig  
Szombat, vasárnap: 9-15 óráig  
Ebédszünet hétköznap: 12.30-tól 13.00-ig

Szeretettel várjuk a kedves érdeklődőket!

## Karácsonyi karitatív vásár

a Gond-Viselés Kht. szervezésében

2000. november 27-től december 23-ig  
Budapesten két helyszínen:

– a West End City Center-ben – és a Pólus Center-ben  
(Eüdapest, Váci út 3. a Nyugati- (XV. Szentmihályi út 131. fsz.  
nal fsz. Bocskai István kiskörút 7.) Black Street 648.)

A rendezvény fővédnöke:

**Gönc Árpádné**

A vásár árukészlete bemutatja a megváltozott munkaképességű, sérült embereket foglalkoztató civil-nonprofit szervezetek szép és változatos termékeit.

A VÉDESE Kht. kézi szövésű szőnyegei mindkét helyszínen megvásárolhatók!

## Apróhirdetés

Elaó 1 db 150 literes hűtőszekrény, 1 db 55 literes 220/12V/PB hűtőszekrény, 1 db gázipalack, 1 db gyerek heverő, 1 db felnőtt heverő, virág-állvány, 1 db Commodore 64 számítógép asztallal, bontott ajtólapok. Érdeklődni lehet minden nap 17 óra után a 455-280 telefonszámon.

Régi (csőves) működő és működés-képtelen rádiókat veszek. A 06-30-9-354-340 telefonon várom jelentkezésüket.

Figyelem! Aki november 7-én a Szemere Pál utcában elvesztett egy karórát, jelentkezzen a 455-615 telefonszámon!

## Köszönetnyilvánítás



Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága férjem Burián István elhunytja miatt mélységes fájdalomunkban osztoztak.

A gyászoló család



**KARÁCSONYI ÁLOM**

Az ESE 1998. évi megyei „Kisecset” rajzpályázatának első helyezettje

Lakatos Bőbe Erzsébet V. oszt.  
Gyömrői Diákotthon